

RATIO

RATIOCOFFEE.COM

La Eight fue diseñada para que la erogación de café sea algo que desees hacer.

CONTENIDO

- 01 Precauciones Importantes
- 02 Instrucciones Detalladas
- 03 Las Fases de la Erogación
- 04 Resolución de Problemas
- 05 Limpieza
- 06 Mantenimiento
- 07 Garantía Limitada de 5 Años
- 08 Descargo y Limitación de Responsabilidad

01 PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al usar dispositivos eléctricos, deberían siempre observarse unas precauciones de seguridad básicas para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica, quemaduras u otras lesiones y daños.

LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD.

- No toque superficies calientes. La parte superior de la unidad se calentará durante el funcionamiento. Use los brazos laterales de la máquina para mover la unidad.
- Para proteger contra incendios, descarga eléctrica, y lesiones, no sumerja el cable, enchufe o el dispositivo en líquido.
- Desenchufe del zócalo cuando no se use, y antes de limpiar. Permita que se enfríe antes de añadir o quitar partes y antes de limpiar el aparato.
- La máquina debe apagarse siempre antes de desenchufar de la red.
- El voltaje de su hogar debería corresponder con el voltaje indicado en la parte inferior de su dispositivo.
- Es necesaria estricta supervisión con cualquier aparato usado por o cerca de niños.
- No operar el aparato con un cable o enchufe dañados.
- No operar el aparato después de que el dispositivo haya funcionado mal, o se haya caído o dañado de

01 PRECAUCIONES IMPORTANTES

cualquier forma.

- Si la unidad está dañada o se ha caído, devolver a Ratio para su mantenimiento.
- El uso de accesorios no recomendados por Ratio puede resultar en incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- No usar en exteriores o en una zona húmeda. No colocar el aparato sobre una superficie caliente.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o repisa, o toque superficies calientes.
- No colocar sobre o cerca de un hornillo de gas, hornillo eléctrico o en un horno caliente.
- Para desconectar el aparato, retire el enchufe del zócalo eléctrico de pared. Cuando la garrafa se retira de la base de la unidad, el calentador no puede estar encendido.
- No usar este aparato para otro fin que el uso al que está destinado.
- Colocar el aparato sobre una superficie plana.
- No operar el aparato sin agua.
- No usar agua caliente. Solo debería usarse agua fría y fresca para llenar el tanque de agua.
- No usar una garrafa agrietada o una garrafa con un asa suelta o debilitada.
- No limpiar ninguna parte de la máquina o garrafa con detergentes duros, estropajos metálicos u otros materiales abrasivos.
- No colocar la garrafa en el lavavajillas. Lavar solo a mano.

01 PRECAUCIONES IMPORTANTES

- La garrafa está diseñada para usarse con este aparato. Nunca debe usarse sobre un fogón u hornillo.
- No golpear el cabezal con la garrafa, ya que puede dañar la garrafa.
- Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir el riesgo resultante de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- Hay disponibles cables de extensión y pueden usarse si se ejerce cuidado en su uso.
- En caso de usar un cable de extensión, (1) la clasificación eléctrica marcada en el cable de extensión debería ser al menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato, y (2) el cable más largo debería disponerse de forma que no cuelgue desde la repisa o la parte superior de la mesa donde los niños puedan tirar de él o pueda producir tropiezos no intencionados.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.
PODRÍA NECESITARLAS.**

02 INSTRUCCIONES DETALLADAS

Llene el tanque.

Llene hasta el nivel deseado con agua fresca y fría. Si usa la garrafa Ratio para transferir el agua, compruebe que está libre de residuos de café de anteriores usos.

Escoja su filtro.

La garrafa Ratio fue diseñada para usar filtros de papel Chemex o nuestro filtro personalizado de acero inoxidable perforado, el Ratio Kone.

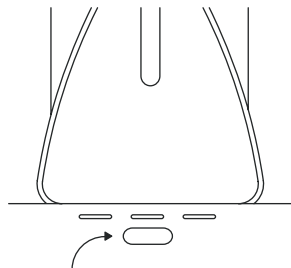
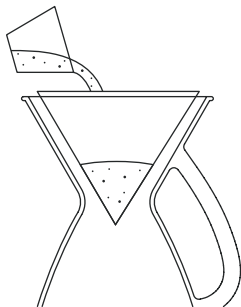
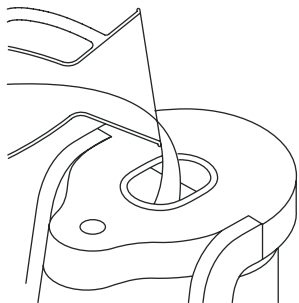
Añada café molido.

Añada café recién molido al filtro. Recomendamos comenzar con 14 cucharadas rasas o 70 gramos para una remesa completa. Para medio lote, añada 7 cucharadas rasas o 35 gramos. Al volver a colocar la garrafa en la Ratio Eight, asegúrese de inclinar la garrafa para que no golpee el cabezal.

Comience el ciclo de erogación pulsando el botón de inicio.

Puede precalentar la garrafa con agua caliente de su grifo, una tetera o llevando a cabo un ciclo de erogación de cualquier tamaño sin café. Como alternativa, puede llenar el tanque más allá de lo necesario para el tamaño del lote que desea y parar el ciclo de erogación cuando el tanque alcanza el nivel deseado tocando el botón. Si usa más de lo que pretendía, simplemente rellene el tanque según lo necesite.

02 INSTRUCCIONES DETALLADAS

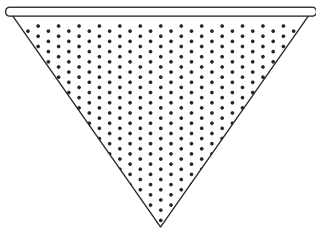


02 INSTRUCCIONES DETALLADAS

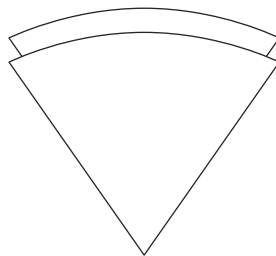
Tazas/Marca en Tanque	Agua (oz/g)	Gramos de Café	Cucharadas de Café (aprox)
3	17/500	26	5
4 ☪	22/650	35	7
5	27/800	44	9
6	33/975	53	11
7	38/1125	61	12
8 ○	44/1300	70	14

Proporciones sugeridas de agua y café molido.

02 INSTRUCCIONES DETALLADAS



Able Kone



Filtro de Papel Chemex

Filtros de Repuesto disponibles en ratiocoffee.com

03 LAS FASES DE EROGACIÓN

Brote

La Ratio Eight proporcionará una pequeña cantidad de agua para pre-saturar la molienda en preparación del ciclo completo de erogación. El agua distribuida en este momento permite que el café recién tostado respire y el café empezará a “Florecer”. El café burbujeará ligeramente indicando que está listo para la siguiente fase.

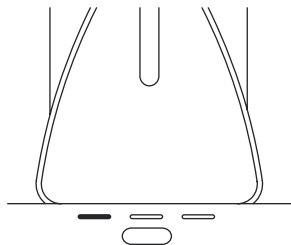
Erogación

Tras unos momentos, la Ratio Eight pasará desde “Brote” a “Erogación”, y se volverá a proporcionar agua caliente desde el cabezal. Dependiendo de la cantidad de agua que añade al tanque, el tiempo de erogación llevará entre 4 y 7 minutos, incluyendo el periodo de reposo del brote y la absorción final del café molido. La Ratio Eight optimiza la cantidad de tiempo “Brote” y “Erogación”, mientras que el potente calentador mantendrá la temperatura del agua entre 195°F/90°C y 205°F/96°C. Si el tanque está vacío, el calentador se apagará.

Listo

Su ciclo de erogación se completará cuando el indicador de “Listo” está activado. Puede que el agua continúe goteando a través del café molido durante los próximos 10-40 segundos dependiendo de la molienda.

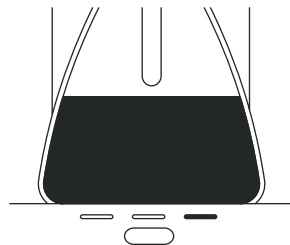
03 LAS FASES DE EROGACIÓN



Brote



Erogación



Listo

Retire la garrafa de la base de la unidad y retire a continuación el filtro con los restos de café molido en su interior. La Ratio Eight se apagará automáticamente después de retirar la garrafa. Si no retira la garrafa, la luz "Listo" parpadeará durante 20 minutos. Puede descartar o reciclar los residuos de café.

04 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿Qué problema hay?	Estado de Indicador	Problema Potencial	Pruebe esto
La máquina no se enciende o funciona.	No hay luces	El suministro de electricidad está interrumpido.	Asegúrese que la máquina está enchufada correctamente en un enchufe operativo.
	Las tres luces parpadean lentamente.	La garrafa no está en su sitio o centrada en la base.	Coloque la garrafa en la máquina bajo el cabezal.
		No hay suficiente agua en el tanque.	Añada al menos 15oz/450g de agua fría en el tanque.
El tiempo de erogación de café lleva más de 7 minutos.	Normal	Puede que haya acumulación de mineral (cal) en la máquina impidiendo la operación normal.	Descalcifique su máquina y garrafa con el Limpiador de Máquinas Ratio (ver detalles en sección 05).
El agua gotea del cabezal lentamente.			
El tubo de cristal, tanque y garrafa están empañados.			

04 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿Qué problema hay?	Estado de Indicador	Problema Potencial	Pruebe esto
El cestillo de erogación se derrama.	Normal	Demasiado café o el molido es demasiado fino.	Para una remesa completa, comience con 70g de café. La Eight usa una molienda más gruesa que las máquinas de goteo estándar. La molienda debería asemejar el azúcar moreno.
		Usar dos o más papeles de filtros, o un filtro permanente junto a un filtro e papel.	Use un filtro de papel Chemex o el Able Kone para Ratio.
El café sabe amargo.	Normal	Demasiado café o el molido es demasiado fino.	Ver tabla de proporciones sugeridas para la erogación. La textura del café molido debería asemejar la del azúcar moreno.
El café sabe aguado.	Normal	Muy poco café o la molienda es demasiado gruesa.	
El café no florece.	Normal	El café está rancio.	Use café dentro de 2-3 semanas de la fecha de tueste.

¿Necesita más ayuda? Contacte con help@ratiocoffee.com

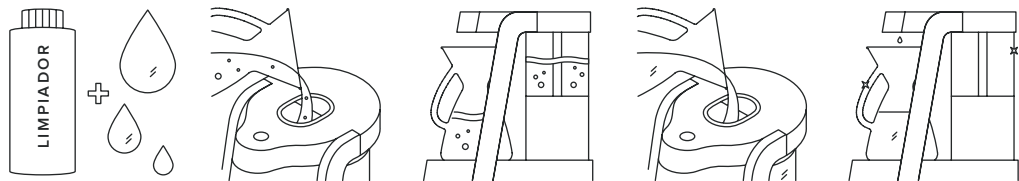
05 LIMPIEZA

Para mantener la Ratio Eight con una apariencia y rendimiento perfectos, recomendamos una rutina regular de limpieza de la máquina con el Limpiador de Máquinas Ratio Machine. Se trata de un detergente y descalcificador natural que mantendrá el tanque, líneas de suministro y garrafa limpios y libres de acumulación mineral. Dependiendo de la calidad del agua en su área, puede que quiera usar el limpiador tan a menudo como cada dos semanas. La mayoría de las fuentes de agua públicas se prestan a un ciclo de limpieza mensual.

Puede usar otros productos de limpieza y descalcificación, pero asegúrese de que están destinados a máquinas de café domésticas. Los productos de limpieza comerciales o aquellos no diseñados para máquinas de café podrían dañar su Ratio Eight y podrían invalidar la garantía.

Al término del ciclo de erogación puede que se acumule algo de condensación en el frontal de la máquina. Esto se puede quitar fácilmente frotando la máquina con una toallita de algodón sin pelusas o microfibra. Por favor, tenga cuidado, ya que puede que el vapor de agua y el cabezal estén aún calientes. Si se deja en la superficie, la condensación debería evaporarse en minutos, pero dependiendo del contenido mineral de su agua, puede que con el tiempo aparezcan manchas en la superficie de la máquina. Use el Limpiador de Máquinas Ratio para eliminar cualquier mancha por agua dura de su máquina.

05 LIMPIEZA



1. Añada la botella entera de líquido a la garrafa, después añada en torno a 40oz/1150g de agua tibia, no caliente, para diluir.
2. Vierta en el tanque de agua Ratio. Rellene con más agua hasta la línea de llenado.
3. Realice un ciclo completo de erogación.
4. Enjuague todos los componentes. Repita el ciclo de erogación tres veces con agua limpia.

En caso de contacto con los ojos, enjuague de inmediato con abundante agua y busque consejo médico. Tras el contacto con la piel, lave de inmediato con agua abundante. En caso de ingesta, busque consejo médico de inmediato y muestre el contenedor o etiqueta.

06 MANTENIMIENTO

Cuidado del cristal

La garrafa Ratio está hecha de cristal de boro silicato, similar al cristal de laboratorio. Tras cada erogación, enjuague la garrafa en agua de grifo tibia, usando una gota de jabón de vajillas si lo prefiere. Como recordatorio, no ponga la garrafa en el lavavajillas o microondas.

Cuidado de madera

La madera de la Ratio Eight está sellada con barniz que está formulado para resistir entornos marinos extremos. Con el tiempo, la madera se recubrirá de una pátina. Para refrescar el acabado, use una toalla limpia para aplicar un aceite natural destinado a superficies de madera, como aceite para tablas de carnicero. Tras 1-2 minutos, use otra toalla limpia para lustrar el acabado y eliminar el exceso de aceite. Si prefiere un acabado mate, use una lana de acero ultra fina (como de 0000 de grano) para eliminar cualquier brillo.

Cuidado del metal

Use una toalla de microfibra para frotar agua de la superficie de la máquina. La mayoría de manchas de café pueden eliminarse con una toalla humedecida. Puede usar Limpiador de Máquinas Ratio diluido sobre las partes de metal para eliminar manchas de café. No use un cepillo o estropajo abrasivo sobre la máquina ya que puede arañar la superficie.

07 GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Nos enorgullece ofrecer esta Garantía Limitada para la cafetera Ratio Eight en EEUU.

Lo Que Cubre Esta Garantía

Ratio LLC garantiza la cafetera Ratio Eight durante 5 años desde la fecha de compra original contra defectos de material y manufactura. Si durante este periodo, se determina que su cafetera Ratio Eight está defectuosa tras nuestra inspección, repararemos o reemplazaremos su cafetera a nuestra única discreción. Estos los únicos y exclusivos remedios disponibles bajo esta Garantía.

Exclusiones de la Garantía

Nuestra garantía no aplica a cualquier fallo del producto resultante de:

- Acumulación de mineral en el tanque y líneas de suministro (omisión de “descalcificar”)
- Uso de voltaje o fuente de alimentación indebidos o no regulados
- Abuso o mal uso (incluyendo daño accidental a la unidad o partes de cristal)
- Mantenimiento o reparaciones inadecuadas o realizadas incorrectamente
- Desgaste normal
- Uso comercial

Por favor consulte los términos de la garantía y servicio fuera de EEUU visitando ratiocoffee.com/warranty

07 GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Cómo Obtener Servicio Bajo Garantía

- Si su cafetera Ratio Eight necesita servicio, por favor contacte con nosotros en help@ratiocoffee.com o llámenos al 800.261.9640. Nuestro equipo concertará la inspección de su máquina en nuestro centro de servicio.
- Puede que le pidan registrar su cafetera Ratio Eight con prueba de compra y número de serie en la sección de garantía y devoluciones de nuestra página web antes de solicitar un servicio de garantía. Sin prueba de compra, nuestro periodo de garantía comenzará desde la fecha de nuestra primera compra de la cafetera en nuestros registros.
- No nos envíe su cafetera sin una autorización de devolución. Usted es responsable del coste del envío. Las cafeteras devueltas deben ser enviadas con empaquetado adecuado, con seguro de pérdida o daños, ya que no nos hacemos responsables de productos perdidos o dañados en el envío.
- Una vez recibamos su cafetera y determinemos que la unidad está cubierta por la garantía, repararemos o reemplazaremos su cafetera a nuestra discreción. Si determinamos que su unidad solo requiere limpieza o requiere reparaciones bajo las Exclusiones a la Garantía, contactaremos con usted y ofreceremos el servicio por un cargo fijo, o devolveremos su unidad sin reparar. En este caso, usted es responsable de los cargos del envío de retorno.
- Las unidades reemplazadas o reparadas estarán sujetas al mismo periodo de garantía de 5 años comenzando en la fecha de compra del producto original.

Para servicio en garantía fuera de EEUU, por favor visite ratiocoffee.com/warranty

08 DESCARGO Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

LAS GARANTÍAS DESCRITAS EN LA PRESENTE SON EXCLUSIVAS Y NO SE REALIZA NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA POR PARTE DE RATIO NI SE AUTORIZA QUE SE REALICEN RESPECTO AL PRODUCTO. RATIO LIMITA LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO POR LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO RATIO, SUS DISTRIBUIDORES O SUS REVENDEDORES SE HARÁN RESPONSABLES DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE CUALQUIER TIPO DE NATURALEZA, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O PÉRDIDA COMERCIAL DERIVADA DEL USO O FALLO DE NUESTROS PRODUCTOS, EN TODA LA EXTENSIÓN EN QUE PUEDA DESCARGARSE LA RESPONSABILIDAD POR ESOS DAÑOS SEGÚN LA LEY APLICABLE. LOS REMEDIOS PROVISTOS BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SON EXCLUSIVOS.

Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones anteriores puede que no se apliquen a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y puede que también tenga otros derechos que varíen de estado a estado.